

# SAN GABRIEL 市

## 市议会 例会议程

2023 年 1 月 17 日星期二下午 6:30

市政厅会议室  
425 South Mission Drive  
San Gabriel, California 91776

Tony Ding  
市长

John R. Harrington  
副市长

Eric Chan  
市议会成员

Denise Menchaca  
市议会成员

John Wu  
市议会成员



Mark Lazzaretto  
市执政官

Keith Lemieux  
市检察官

Julie Nguyen  
市政秘书

Kevin B. Sawkins  
市财务主管

除了在会议亲自提出公众意见外，还有下列机会：

### 公众意见

对本议程项目的公众意见请透过电子邮件传送至 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 并在电子邮件主题中包含以下内容：公众意见：2023 年 1 月 17 日例会。市政秘书将宣读公众意见，并将其记录在案，但不超过三分钟。任何干扰本次会议的内容，包括亵渎、淫秽和歧视性语言，均不予宣读。所有公众意见应在会议当天下午 5:00 前透过电子邮件传送。

### 线上观看会议

透过以下连结观看会议现场直播：[市议会会议影片](#)

频道：Public Access Channel 频道 3 直播。

市议会例会会议程  
2023 年 1 月 17 日星期二

- 宣布会议开始
- 效忠宣誓：市长 Ding
- 点名：市长 Ding、副市长 Harrington、市议会成员 Chan、Menchaca、Wu

1. 议程顺序批准
2. 简报 - 无。
3. 公众意见
4. 无异议行事历

无异议日程表上的所有事项均视为例行议题，除非市议会议员或会议观看人员要求单独讨论，否则其所有提议将以一次动议做出批准表决。

**A. 议案第 23-05 号重新授权 市议会和市委员会实施电话会议，并根据第 361 号法案召开公众会议**

第 23-05 号议案的调查结果让市政府在紧急状态规定下可以继续为公共会议实施电话会议 / 网路无障碍沟通。该项政策不会直接造成财政影响。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会通过议案第 23-05 号，在公众会议中使用电话会议。

**B. 会议纪录核准**

会议纪录是对市议会会议上所采取的官方行动之记录。

## 1. 2022 年 12 月 20 日市议会例会会议纪录。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议： 核准

### C. 物料需求

將財務部門的最新物料需求提交至市議會進行審批。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人員建議市議會核准所提交的物資需求。

### D. 《資金和投資報告》— 2022 年 12 月

依照 San Gabriel 市 2022-2023 年通過的投資政策（第 22-30 號決議）與加州政府法典第 53646 條，財政局局長應向市議會、市財務主管、市執政官和市檢察官提交一份投資報告。提交 2022 年 12 月《資金和投資報告》並根據本市通過的 2022-2023 年投資政策接收並規檔。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人員建議市議會接收 2022 年 12 月資金和投資報告並將其歸檔。

### E. 每月預算最新資訊 - 2022 年 12 月

該報告提供截至 2022 年 12 月 31 日的城市普通基金和教會區任務劇場的每月最新預算報告。每月最新預算報告涵蓋截至 2022 年 12 月 31 日產生的實際收益與支出，並預測截至 2023 年 6 月 30 日的年度財務業績。該項政策不會直接造成財政影響。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会接收报告并存档备查。

**F. 通过议案第 23-01 号修订债务管理政策**

加州审计员为本市债务管理政策提出审查建议。本报告呈报市议会核准拟议的城市债务管理政策修正案，以纳入加州审计员的建议。该项政策不会直接造成财政影响。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会通过拟议的第 23-01 号议案，修改城市债务管理政策以纳入州审计员提出的建议。

**G. 更换资讯技术伺服器 - 核准 采购价值 52,382 美元的硬体及软体**

伺服器及相关虚拟伺服器软体是本市资讯技术基础设施的重要组成部分。本市目前使用的伺服器已超过 9 年，预定使用寿命到期日为 2023 年 10 月。虚拟伺服器软体已于 2022 年 10 月到期，软体制造商不再提供服务。采购四台 SuperMicro 伺服器及五年服务协议的费用为 46,881.59 美元。ProxMox 虚拟伺服器解决方案的每中央处理器费用约为 1,000 美元，本市有六个处理器，总计 6,000 美元。硬体及软体解决方案的总费用为 52,881.59 美元。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会以 46,881.59 美元的价格从 StrictlyTech 购买四台 SuperMicro 伺服器，以及为期五年的服务协议，因为 SuperMicro 具有为行业提供可靠服务的专业经验，能够提供本市伺服器基础设施所需动力的所有功能，此为本市的最佳选择。此外，市政人员建议市议会授权工作人员以 6,000 美元的价格从 ProxMox 购买伺服器软体解决方案，过去两个月以来，市政人员已在既有市设备的测试 / 生产环境中试用该软体，此为本市的最佳选择。这些结果显示有益，在旧设备上表现非常好。

#### **H. 议案第 23-07 号正式宣布并制定 政策及程序**

市议会指示市政人员针对 2022 年 10 月 18 日的市议会会议讨论内容制定一项政策。该政策制定建立公告、表扬证书及公众请求表扬信函的指南。该项政策不会直接造成财政影响。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会通过第 23-07 号决议，正式宣布并制定政策及程序

#### **I. 2022-2023 财年警察局采购 前线车辆**

两辆前线巡逻车 (2016 Ford Explorer Interceptors) 已超过使用寿命，行驶里程数都超过 100,000 英里且出现严重的机械问题。社区参与局要求使用无标记的警察部队。利用空气品质管理区 (AQMD) 的资金，所有三个警察单位都已编入 2022-2023 财年 (FY) 的更换预算。该部门选择采购 2023 Ford Explorer Interceptor 的混合动力车型，所以警察部队有资格成为「空气清净车辆」。对普通基金不会造成财政影响，但警察局特别专案基金 AQMD 帐号 124-751-51-99-201 的预算将修改为增加 30,372,60 美元拨款。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会授权临时警察局长采购金额不超过 159,372.60 美元的车辆，并核准第 23-03 号议案，增加特别专案基金（AQMD 基金）的 30,372.60 美元拨款。

**J. 与洛杉矶无家可归者服务局达成 2023 年街道统计社区协议，参与为期三年的大洛杉矶地区无家可归者统计**

San Gabriel 市（市）每年均与洛杉矶无家可归者服务局 (LAHSA) 合作，参与大洛杉矶无家可归者统计。从 2023 年起，LAHSA 邀请本市签订为期三年的街道统计社区协议（社区协议），且无需每年更新。市政人员需要时间协调下班后的活动，并补偿志工调查整个城市的努力。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会核准与洛杉矶无家可归者服务局签订为期三年的 2023 年街道统计社区协议，并授权市执行官执行该协议。

**5. 公开听证会**

**A. 2023-2024 财年社区街道开发拨款计划：预算及拨款（第 23-06 号议案）**

San Gabriel 市各财年均会从洛杉矶县发展局（LACDA）收到一笔用于社区发展整体拨款（CDBG）方案的拨款。2023-2024 财年 (FY)，本市预计将获得 296,238 美元（比 2022-2023 财年拨款减少 2%）资金，用于发展可行的社区并为中低收入族群提供服务。请务必注意，LACDA 分配最终通过的拨款金额可能非常小，因为国会在提交本市政人员报告时正在确定最终预算。2023-2024 财年社区发展整体拨款(CDBG)方案和预算规划提议将该项资金分别用于下列计画：青少年服务计画、法规实施计画、街道完善计画与涂鸦管控计画。对本年度（2022-2023 年）不会造成财政影响。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会：

1. 通过议案第 23-06 号，授权将洛杉矶县发展局（LACDA）为 2023-2024 财年提拨的社区发展整体拨款（CDBG）资金用于该决议 A 中的活动与项目。
2. 结转 2022-2023 财年结束时未拨用的社区发展整体拨款（CDBG）资金，并确认收到洛杉矶县发展局（LACDA）在 2023-2024 财年本市预算内向该市提拨的 2023-2024 财年社区发展整体拨款（CDBG）资金。
3. 如果监事会核准课后辅导资金，确认从洛杉矶县第一区主管办公室预计获得 20,630 美元的 CDBG 资金。
4. 将超出预计金额的 2023-2024 财年社区发展整体拨款（CDBG）资金按比例分配用于街道完善计画、法规实施计画、涂鸦管控计画及 / 或青少年服务计划。
5. 授权市执政官与洛杉矶县发展局（LACDA）就 2023-2024 财年社区发展整体拨款（CDBG）方案的拨款签订新合约（可能视需要调整以反映 San Gabriel 的实际拨款情况）

**6. 持续事务一无。**

## 7. 新事务

### A. 关于小企业援助计划另一次 讨论

鉴于本市小企业援助计划在过去两年内取得的成功，市议会在 2022 年 10 月 4 日的会议指示市政人员利用《联邦美国救援计划法案》(ARPA) 获得的资金制定另一项企业援助补助计划。该计划目标是利用额外的资金改善业务营运。市政人员在本报告概述潜在传案的要求、取消资格的标准及管理。该计划的资金将利用本市 ARPA 拨款获得的资金，这些资金已纳入本市的普通基金。该计划尚未编入预算，因此该计划的拨款将直接来自普通基金储备金。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

#### 行动建议：

市政人员建议市议会讨论小企业援助计划，并提供市政人员计划参数的指导。市政人员将在日后的会议带回一项议案和指南供审议。市政人员将提供包含主要计划指南的简报协助讨论。

## 8. 公众意见

## 9. 市执政官报告

## 10. 市议会意见 / 会议报告

每一名市议会成员均可就一般资讯及 / 或关注事项向市议会和公众发表谈话。市议会成员还可对他们参加过的大会及 / 或会议进行汇报。

## 11. 非公开会议 - 无。

## 12. 休会



下一次市议会例会将于 2023 年 2 月 7 日星期二下午 6:30 举行。每次会议审议事项的资讯将于市议会会议前的星期五在 [www.sangabrielcity.com](http://www.sangabrielcity.com) 市政网站上公布。

可供查阅的资料。您可以透过以下网站线上查看议程项目：

[www.sangabrielcity.com/agendacenter](http://www.sangabrielcity.com/agendacenter)，或亲自前往市政厅，地址：425 South Mission Drive, San Gabriel, CA 91776. 在本议程签核后向市议会提交与本议程项目相关的材料并发布在市网站上。

**残障者。**依据 1990 年《美国残障者法案》第 202 条要求，本议程将根据要求，以合适的其他格式，提供给残障者。

**需要翻译之人。**需要会议翻译之人必须在会议召开之前，至少提前 48 小时透过 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 通知市政秘书部门。

**是否对本议程有疑问？**如果任何人在会议召开之前对以上任何议程项目有任何疑问，请在正常办公时间内，透过 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 联络市政秘书。

*需要修订或调整以参加会议的残障者，应在可能的情况下，在会议召开前至少提前 48 小时，传送电子邮件至 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org)，将该等申请提交给市政秘书部门。*